



PHILIPS

Zoznámte sa s telefónom

















(1) Navigačné tlačidlá budú v návode uvádzané nasledovnými značkami: vľavo ◀ / ▶ vpravo, nahor ▲ / ▼ nadol.

Firma Philips neustále zdokonaluje svoje výrobky a preto informácie a charakteristiky obsiahnuté v tejto príručke môžu byť bez predchádzajúceho upozornenia zmenené. Firma Philips sa snaží, aby informácie obsiahnuté v tejto príručke boli správne, zároveň však




neberie zodpovednosť za akúkoľvek chybu, opomenutie alebo nezrovnalosť medzi touto príručkou a popisovaným výrobkom. Tento prístroj je určený na prevádzku v sieti GSM.

Ako...

Zapnúť/vypnúť telefón	Stlačte a podržte  .
Vložiť PIN kód	Vložte váš PIN kód pomocou klávesnice a stlačte  alebo  pre potvrdenie.
Uskutočniť hovor	Vložte telefónne číslo cez klávesnicu a stlačte  pre volanie.
Prijať hovor	Stlačte  , keď váš telefón zvoní.
Ukončiť hovor	Stlačte  .
Nastaviť hlasitosť hovoru	Počas hovoru stlačte ▲ alebo ▼ .
Vstúpiť do hlavného menu	Stlačte  v pohotovostnom režime.



Zmeniť hlasitosť vyzváňania	Stlačte ▲ v pohotovostnom režime.
Vstúpiť do zoznamu Mená	Stlačte ▼ v pohotovostnom režime.
Používať zoznam Mená	Pohybujte sa v zozname pomocou ▲ / ▼ a stlačte  pre volanie vybraného mena.
Vstúpiť do Zozn. hovorov	Stlačte  v pohotovostnom režime.
Ísť na predošlé menu	Stlačte  .
Rýchly návrat do pohotovostného režimu pri pohybe v menu	Stlačte  alebo stlačte a podržte  .
Spustiť WAP	Stlačte a podržte  .
Otvoriť menu SMS.	Stlačte ► v pohotovostnom režime.
Otvoriť menu Album zvukov	Stlačte ◀ v pohotovostnom režime.
Blokovať / odblokovať klávesnicu	Stlačte a podržte  .

Kruhové menu

Do hlavného menu vstúpíte, ak v pohotovostnom režime stlačíte . Každá ikonka reprezentuje funkciu alebo možnosti vášho telefónu. Pomocou ◀ alebo ► listujte v menu a stlačte  pre voľbu položky (alebo zrušte pomocou ). Potom sa zobrazí ďalšie sub-menu alebo zoznam.

Stlačaním ▲ alebo ▼ sa vyberá medzi dvoma možnosťami, ako napr. aktivovať/zrušiť, zap./vyp., zvýšiť/znížiť hodnotu a pod.

Udalosti

Niektoré udalosti môžu zmeniť základné zobrazenie (neprijatý hovor, nová správa a pod.). Stlačte  pre zobrazenie príslušného menu alebo  pre návrat do pohotovostného režimu.

Obsah

1. Začíname	1	Foto-hovor: Pozri kto volá	9
Vloženie SIM karty	1	Úprava a usporiadanie mien	10
Nastavenie dátumu a času	2	5. Nastavenia	12
Kopírovanie telefónneho zoznamu zo SIM karty	2	Zvuky	12
Zapnutie telefónu	2	Displej	12
Nabíjanie batérie	2	Klávesové skratky	13
2. Hlavné funkcie	4	Jazyk	14
Zobrazenie tel. zoznamu	4	Bezpečnosť	14
Uskutočnenie hovoru	4	Čas a dátum	14
Prijatie a ukončenie hovoru	4	Sieť	15
Nastavenie hlasitosti slúchadla	4	6. Správy	17
Vypnutie/zapnutie mikrofónu	4	SMS	17
Zmena vyzváňacieho tónu	5	SMS správy siete	19
Aktivovanie vibračného upozornenia	5	SMS chat	19
Rýchle listovanie zoznamom	5	7. Multimédia	20
3. Vkladanie textu / čísiel	6	Album zvukov	20
Vkladanie textu T9®	6	Album obrázkov	20
Základné vkladanie textu	7	Stav pamäte	21
4. Mená	8	8. Hry a aplikácie	22
Nastavenia	8	Kalkulačka	22
Pridanie kontaktov do tel. zoznamu	8	Budík	22
		Euro konvertor	22

Hry	23	Ikonky & symboly	30
9. Informácie o hovoroch	24	Bezpečnostné opatrenia	31
Nastavenie hovorov	24	Odstraňovanie problémov	34
Zoznam hovorov	25	Originálne príslušenstvo Philips	37
Počítadlá	25		
10. Operátor	26		
WAP	26		
Správa niekoľkých hovorov	28		

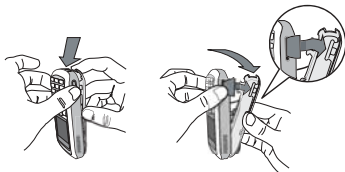
I • Začíname

Pred použitím si prečítajte „Bezpečnostné opatrenia“ v príslušnej kapitole.

Pre uvedenie vášho telefónu do prevádzky musíte vložiť platnú SIM kartu dodanú vašim operátorom alebo predajcom. SIM karta obsahuje vašu identifikáciu, vaše mobilné tel. číslo a pamäť, do ktorej môžete ukladať telefónne čísla a správy.

Vloženie SIM karty

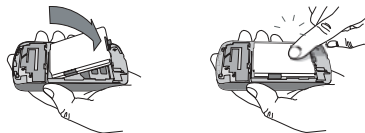
1. Stlačte obe západky na bokoch telefónu a potiahnutím odnímate zadný kryt.



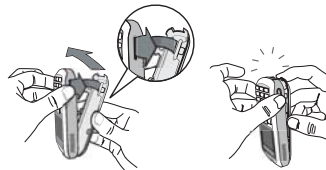
2. Vložte SIM kartu na jej miesto (kontaktní smerom k telefónu) a zaistite ju kovovou príchytkou.





3. Vložte batériu (kontakty batérie a telefónu sa musia dotýkať) a zatlačte ju, kým sa neozve cvaknutie.



4. Nasadte zadný kryt - vid. nižšie. Pred použitím telefónu odnímate z displeja ochrannú fóliu.




Zapnutie telefónu

Pre zapnutie telefónu stlačte a podržte tlačidlo . Ak je potrebné, zadajte PIN kód (t.j. 4 až 8-miestny tajný kód vašej SIM karty). PIN kód je vopred nastavený a vám oznámený operátorom alebo predajcom. Pre jeho zmenu – viď „Zmena kódov“ na str. 14. Stlačte  pre potvrdenie.



Ak vložíte 3 krát po sebe zlý PIN, vaša SIM karta sa zablokuje. Pre jej odblokovanie je potrebné požiadať operátora o PUK kód.

Nastavenie dátumu a času

Pri prvom zapnutí telefónu budete požiadaní o zadanie dátumu pomocou príslušných číselných tlačidiel (stlačte  pre zmazanie čísla), potom nastavte čas.

Pre ďalšie možnosti obľadom dátumu a času – viď str. 14.

Kopírovanie telefónneho zoznamu zo SIM karty

Mobilný telefón sa vás po prvom zapnutí spýta, či chcete kopírovať váš tel. zoznam zo SIM karty do tel. zoznamu v telefóne. Stlačte  pre zrušenie alebo  pre potvrdenie.

Ak pri prvom zapnutí neskopírujete tel. zoznam zo SIM, môžete tak učiniť neskôr (viď str. 8).

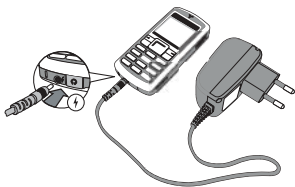
Nabíjanie batérie

Váš telefón je napájaný nabíjateľnou batériou. Nová batéria je čiastočne nabitá a telefón vás zvukovo upozorní pri vybití batérie. Ak je batéria úplne vybitá, potrvá cca. 2 až 3 minúty, kým sa ikonka pri nabíjaní zobrazí.

Ak odpojíte batériu pri zapnutom telefóne, môžete stratiť všetky vaše osobné nastavenia.

1. Keď je batéria vložená v telefóne a jej kryt nasadený, pripojte nabíjačku (dodávaná v balení s telefónom) jedným koncom do konektora na

spodnej strane telefónu a potom druhým koncom do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky.



2. Symbol batérie indikuje úroveň nabitia:



- Počas nabíjania sa plnia 4 stupne indikátora nabitia. Plné nabitie batérie trvá približne 2 a pol hodiny.

- Keď všetky 4 stupne svietia, batéria je plne nabitá a môžete nabíjačku odpojiť. V závislosti od siete a podmienkach použitia môže byť doba hovoru 2 až 4 hodiny a doba pohotovosti 200 až 300 hodín.

Ak zostane nabíjačka pripojená k mobilu aj po plnom nabití batérie, nedôjde k jej poškodeniu. Jediný spôsob, ako vypnúť nabíjačku, je jej vytiahnutie zo sieťovej zásuvky, preto použite ľahko prístupnú sieťovú zásuvku. Nabíjačku je možné zapojiť aj do IT siete (len v Belgicku).

2 • Hlavné funkcie




Zobrazenie tel. zoznamu

V pohotovostnom režime stlačte ▼ . V závislosti od zvoleného tel. zoznamu (na SIM karte alebo v telefóne, viď. str. 8) sa môže zobrazovaný obsah líšiť. Pre zobrazenie tel. zoznamu počas hovoru stlačte  a zvolte **Zobraz. zozn. mien**. Stlačte dvakrát  pre návrat do pohotovostného režimu.

Stlačte <Hľadať>, zadajte prvé písmeno hľadaného mena a stlačte  pre jeho zobrazenie.

Pre zobrazenie vášho vlastného tel. čísla zvolte Vlastné číslo > Zobrazit.

Uskutočnenie hovoru




1. V pohotovostnom režime vložte pomocou klávesnice telefónne číslo. Pre opravu chyby stlačte .
2. Stlačte  pre vytočenie čísla a  pre zavesenie.

Pre medzinárodný hovor môžete vložiť znak „+“ namiesto zvyčajnej medzinárodnej predvolby: stlačte

a podržte . Obhladom podrobností o správe viacerých hovorov (závisí od operátora) - viď str. 28.

Prijatie a ukončenie hovoru

Pri prijíme hovoru sa môže zobraziť číslo volajúceho. Ak je toto číslo uložené v aktuálnom tel. zozname, zobrazí sa namiesto čísla príslušné meno.



1. Pre prijatie hovoru stlačte .
2. Pre odmietnutie hovoru stlačte . Ak máte aktivované „Presmerovanie hovoru“ (viď. str. 24), hovor bude odklonený na dané číslo alebo hlasovú schránku.
3. Pre ukončenie hovoru stlačte .



Ak ste nastavili Akýmkoľvek tlačidlom (viď. str. 25), môžete prijať hovor stlačením akéhokoľvek tlačidla (okrem ).

Nastavenie hlasitosti slúchadla



Počas hovoru stlačte ▲ alebo ▼ pre zvýšenie/zníženie hlasitosti.

Vypnutie/zapnutie mikrofónu

Mikrofón môžete vypnúť, takže vás na druhej strane nepočuť. Stlačte  počas hovoru, zvolte **Ticho** a stlačte opäť . Pre zapnutie mikrofónu počas

hovoru stlačte , zvolte **Zruš. ticho** a potvrdte stlačením .

Zmena vyzváňacieho tónu

Zvoľte **Nastavenia** > **Zvuky** > **Zvonenie**, stlačte  a pomocou ▲ alebo ▼ zvolte vyzváňací tón. Stlačte  pre potvrdenie.

Aktivovanie vibračného upozornenia

Ak si želáte, aby váš telefón vibroval pri príjme hovoru, aktivujte vibračné upozornenie zvolením **Nastavenia** > **Zvuky** > **Vibrovanie**, potom **Zap.** alebo **Vyp.**

Vibračné upozornenie sa automaticky Vypne, keď je pripojený nabíjač.

Rýchle listovanie zoznamom

Pri listovaní v zozname (zvonení, udalostí a pod.) dlhšie podržte ▲ alebo ▼ pre zrýchlenie.

3 • Vkladanie textu / čísiel

Text je možné v editačnom režime vkladať dvoma rôznymi spôsobmi: použitím prediktívneho vkladania textu T9[®], alebo základným spôsobom. K dispozícii sú tiež ďalšie dva režimy pre vkladanie čísiel a interpunkčných znamienok. Aktívny režim je indikovaný ikonkami na displeji.

Vkladanie textu T9[®]



Tejic Euro. Pat.
App. 0842463

Prediktívne vkladanie textu T9[®] je inteligentný editačný režim pre správy zahŕňajúci obsahy slovník. Umožňuje rýchle vkladanie textu. Stačí iba jedno stlačenie tlačidla prislúchajúceho písmenku v slove: stláčanie tlačidiel je analyzované a navrhnuté slovo pomocou T9[®] je zobrazené v editačnom okienku. Ak je k dispozícii niekoľko slov zodpovedajúcich použitým tlačidlám, zadané slovo sa zvýrazní: stlačte ◀ alebo ▶ pre listovanie zoznamom a vyberte jedno zo slov navrhnutých pomocou vstavaného T9[®] slovníka (viď nižšie uvedený príklad).

Ako to používať?

Písmenká a symboly zodpovedajúce tlačidlám sú nasledovné:

až Jednotlivé písmenká.

◀ alebo ▶ Pre listovanie zoznamom navrhnutých slov.

alebo Pre potvrdenie vloženia.

Krátke stlačenie zmaže jeden znak, dlhšie stlačenie zmaže celý text.

Prepínanie medzi štandardným písmom, malými písmenami a veľkými písmenami.

Prepnutie z T9[®] do základného alebo číselného režimu.

Prepnutie na symboly a interpunkciu. Stlačte ▶ pre zobrazenie ďalších strán.

Príklad: ako vložiť slovo „home“:

1. Stlačte .
Na displeji sa zobrazí prvé slovo v zozname: **Good**.
2. Stlačte pre listovanie a zvolte **Home**.
3. Stlačte alebo pre potvrdenie výberu slova **Home**.

Základné vkladanie textu

Ak si želáte použiť základné vkladanie textu, stlačte . Tento spôsob vyžaduje niekoľkonásobné stlačenie tlačidiel pre vloženie želaného znaku: písmeno „h“ je druhým písmenom na tlačidle , aby ste vložili toto písmeno, musíte ho 2 krát stlačiť.

Príklad: ako vložiť slovo „home“:

Stlačte , (GHI) , , (MNO), (MNO), , (DEF). Keď je správa úplná, stlačte .

Písmená, čísla a symboly sú na každom tlačidle umiestnené nasledovne:

Krátke stlačenie	Dlhé stlačenie
medzera ' . , ! ? " @	1
a b c 2 à ä å æ ç	2
d e f 3 é è Æ Ø	3
g h i 4 Γ Ì	4
j k l 5 Λ	5
m n o 6 ñ ò ö	6
p q r s 7 β Π Θ Σ	7
t u v 8 ü ù	8
w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ	9
Malé/veľké písmená	0

4 • Mená



Kontakty sú uložené v jednom alebo oboch tel. zoznamoch: na vašej SIM karte (počet záznamov závisí od jej kapacity) alebo vo vašom telefóne (až 99 mien). Pri vkladaní nových mien budú pridané len do zvoleného tel. zoznamu.

Maximálny počet mien je 99, ak iné aplikácie (poznámky, zvuky, obrázky a pod.) nezaberajú v pamäti význačnú časť.

Nastavenia

Voľba tel. zoznamu

Stlačte ▲ alebo ▼ pre voľbu tel. zoznamu **Na SIM karte** alebo **V telefóne**. Mená pridané do tel. zoznamu môžu byť potom kopírované do druhého zoznamu pomocou menu **Kopírovať na SIM** alebo **Kopírovať do tel.**

Váš mobilný telefón súčasne používa len jeden tel. zoznam a ignoruje informácie nachádzajúce sa v druhom. Napr. ak sa „Novák“ nachádza v oboch tel.

zoznamoch a zmažete ho v telefóne, zostane nezmenený na SIM karte.

Vymazanie adresára

Pre vymazanie všetkých kontaktov. Táto funkcia sa týka len tel. zoznamu v telefóne a nie na SIM karte.

Kopírovanie do telefónu

Ak ste pri prvom zapnutí odmietli alebo prerušili automatické kopírovanie vášho tel. zoznamu zo SIM karty, môžete tak urobiť nasledovne:

Položka Kopír. do tel. skopíruje obsah vašej SIM karty do vášho telefónu. Opätovným zvolením tejto položky sa zduplikujú všetky mená.

Nastavenie skupín

Umožňuje vám správu skupín, ich premenovanie, priradenie určitej melódie a obrázka každej skupine. Vid. „Foto-hovor: Pozri kto volá“ na str. 9.

Pridanie kontaktov do tel. zoznamu

Kontakty budú pridané do zvoleného tel. zoznamu.

Do tel. zoznamu na SIM karte

1. V pohotovostnom režime stlačte ▼ a zvolte <Nový>.
2. Zadáte meno a číslo, potom typ čísla (Telefón, Fax alebo Dáta) a stlačte pre uloženie tohto mena vo vašom tel. zozname.

Číslo je obmedzené na 40 cifier (v závislosti od vašej SIM karty). Vloženie medzinárodnej predvolby vám umožní volanie z akékoľvek miesta.

Do tel. zoznamu v telefóne

1. V pohotovostnom režime stlačte ▼ a zvolte <Nový>. Zadáte meno a priezvisko (až do 20 znakov). Jedno z políčok môže byť prázdne, nie však obe.
2. Potom zvolte Typ čísla. Číselné políčka môžu obsahovať až 40 cifier a jeden znak „+“. Alfanumerické políčka (e-mail a poznámka) obsahujú až 50 znakov. Každý kontakt môže obsahovať maximálne 5 číselných políčok (napr. 2 mobilné čísla, 3 čísla do práce, e-mailovú adresu a textovú poznámku).
3. Ak si želáte, priradíte tento kontakt do požadovanej skupiny.

Vlastné čísla

Položka **Vlastné čísla**, ktorá sa zobrazí v tel. zoznamoch, by mala obsahovať vaše vlastné telefónne číslo. Ak neobsahuje, odporúčame vám vložiť vaše mobilné číslo, tak ako aj iné vhodné informácie.

Aj keď všetky tieto kolónky môžu byť prázdne, položku Vlastné čísla nie je možné zmazať.

Núdzové číslo

Núdzové číslo volá najbližšiu záchrannú pohotovosť vo vašom okolí. Vo väčšine prípadov môžete volať na toto číslo, aj keď ste ešte nezadali váš PIN kód.

Pre Európu je štandardné núdzové číslo 112 (vo Veľkej Británii 999).

Foto-hovor: Pozri kto volá




Táto funkcia je k dispozícii LEN keď zvolíte tel. zoznam v telefóne.




Táto funkcia vám umožňuje vytvoriť skupiny kontaktov (kamaráti, práca a pod.) a priradiť im obrázok a melódiu. Do vytvorenej skupiny môže patriť jedno alebo viac mien. Ak niekto z danej skupiny zavolá, zobrazí sa príslušný obrázok a začne hrať melódia priradená danej skupine.

1. Požadovanú skupinu zvolte v menu **Mená** > **Nastavenia** > **Nastav. skupín**.
2. Premenujte skupinu a zvolte vhodnú **Melódiu** a **Obrázok**.
3. V pohotovostnom režime stlačte ▼ pre vstup do tel. zoznamu. Vyberte kontakt, ktorý chcete priradiť tejto skupine, zvolte **Voľba skupiny** a vyberte skupinu podľa vášho želania.


Úprava a usporiadanie mien

V pohotovostnom režime stlačte ▼ pre zobrazenie uložených **Mien**. Pre vyhľadanie mena:

 až  Stlačte tlačidlo s písmenkom, ktoré chcete vyhľadať v zozname (napr. stlačte dvakrát  pre písmenko „U“). Prvý záznam začínajúci týmto písmenom sa vyznačí.


 = Stlačte , zadajte prvé písmeno hľadaného mena a stlačte  pre jeho zobrazenie.

Do tel. zoznamu na SIM karte


Zvoľte meno v tel. zozname na SIM karte a stlačte  pre sprístupnenie jednej z nasledujúcich možností:

- Volať
- Odoslať SMS
- Rýchle vytáč.
- Kopír. do tel.
- Zmazať
- Zmeniť

Do tel. zoznamu v telefóne

Zvoľte meno v tel. zozname na SIM karte a stlačte  pre sprístupnenie jednej z nasledujúcich možností:

- Volať
- Odoslať SMS
- Zmeniť názov
- Voľba skupiny
- Zmazať
- Ukázať

Zvoľte **Ukázať** pre zobrazenie zoznamu všetkých čísiel alebo políčok uložených s týmto kontaktom, a potom **<Nový>** pre vytvorenie nového políčka. Zvoľte jedno z políčok a stlačte  pre sprístupnenie ďalších možností:

Použ. ako zákl. Prvé zadané číslo sa stane základným číslom. Táto položka vám umožňuje urobiť základným iné číslo.

Kopír.na SIM	Pre kopírovanie kontaktu z tel. zoznamu v telefóne do SIM karty.
Ukázať	Pre zobrazenie podrobností o zvolenom políčku.
Zmeniť typ	Pre zmenu alebo definovanie typu zvoleného čísla.

Alfanumerické políčka je možné len zmeniť alebo zmazať.

5 • Nastavenia



Menu Nastavenia vám umožňuje prispôsobiť si váš telefón a zmeniť nastavenia priradené ku každej dostupnej voľbe (zvuky, čas a dátum, bezpečnosť a pod.).

Zvuky

Hlasitosť zvonenia

Stlačte ▲ alebo ▼ pre nastavenie hlasitosti zvonenia medzi **Ticho** a **Zvyšujúca sa**.

Toto nastavenie sa týka tiež tónu správ.

Vyzváňací tón

Umožňuje vám vybrať si tón zvonenia. Zoznam obsahuje tiež vami uložené melódie. Listujte v zozname a počkajte pre vypočutie zvolenej melódie.

Melódia sa nezve, ak je hlasitosť nastavená na Ticho.

Vibračné upozornenie

Umožňuje vám **Zapnúť** alebo **Vypnúť** vibračné upozornenie na prichádzajúci hovor, textovú správu alebo budíček.

Vibračné upozornenie je vždy vypnuté, keď pripojíte nabíjač (sieťový alebo automobilový).

Upozornenie na slabú batériu

Umožňuje vám **Zapnúť** alebo **Vypnúť** upozornenie tónom na stav tesne pred vybitím batérie.

Minútové upozornenie

Umožňuje vám **Zapnúť** alebo **Vypnúť** upozornenie tónom počas hovoru v intervaloch jednej minúty (pre lepšiu správu dĺžky hovorov).

Upozornenia je možné v menu len Zapnúť alebo Vypnúť, nie je možné zvoliť samotný zvuk.

Tóny tlačidiel

Umožňuje vám **Zapnúť/Vypnúť** tóny tlačidiel.


Zvuk novej správy

Umožňuje vám **Zapnúť/Vypnúť** upozorňovací tón oznamujúci príjem novej správy. Ak je **Zapnutý**, môžete si vybrať požadovaný tón zo zoznamu zvukov.

Displej

Šetrič displeja

Keď je **zapnutý**, zobrazí sa v pohotovostnom režime vami vopred zvolený jpeg súbor alebo prezentácia.

Pomocou ► zvolte požadované obrázky a stlačte  pre aktiváciu šetriča displeja.

Ekonomický režim

Keď je **Zapnutý**, zobrazuje sa aktuálny čas na pozadí displeja v pohotovostnom režime. Predlžuje výdrž batérie.

Podsvietenie

Podsvietenie sa aktivuje pri prijímaní hovoru alebo správy, pri prezeraní menu a pod. Zvolte jednu z možností.

Zrušenie tejto funkcie predlži výdrž batérie.

Tapeta

Umožňuje vám nastaviť tapetu hlavného zobrazenia (**Zap.** alebo **Vyp.**).






Pre tapetu je možné použiť len obrázky vo formáte JPEG.





Kontrast


Umožňuje vám vybrať si z viacerých úrovní kontrastu.

Klávesové skratky

Umožňujú vám nastaviť priamy prístup ku konkrétnym funkciám (**Rýchla voľba**) cez priradené tlačidlo.

Klávesové skratky sú vopred definované - napr.  pre Ticho, ale môžete ich preprogramovať (len tlačidlá  až ). Nasledovné klávesové skratky sú nemenné:  (volanie hlasovej schránky) a  (volanie medzinárodného čísla). V závislosti od vášho poskytovateľa služieb môžu byť niektoré ďalšie klávesové skratky vopred definované a uzamknuté.

Zvolte niektoré z tlačidiel  až  a stlačte . Listujte zoznamom pre výber funkcie, ktorú chcete priradiť tomuto tlačidlu a stlačte . Pre použitie klávesovej skratky stlačte a podržte naprogramované tlačidlo v pohotovostnom režime.

Ak je zvolené tlačidlo už obsadené, môžete ho preprogramovať stlačením  dvakrát a voľbou Zmeniť. Dostanete sa do zoznamu všetkých dostupných funkcií. Ak zvolíte Rýchla voľba, zvolte následne kontakt z tel. zoznamu.

Čas a dátum

Zobrazenie hodín

Umožňuje vám zvoliť **Bez hodín**, **Analógový**, **Digitálny** alebo **Miniaturný** formát zobrazenia času v pohotovostnom režime.

Nastavenie času

Umožňuje vám nastaviť čas stlačením príslušných číselných tlačidiel. Môžete tiež použiť ▲ / ▼ pre zvýšenie alebo zníženie času po minúte.

Nastavenie dátumu

Umožňuje vám nastaviť dátum stlačením príslušných číselných tlačidiel. Taktiež môžete použiť ▲ / ▼ pre nastavenie dátumu.

Jazyk

Toto menu vám umožňuje zvoliť jazyk pre všetky texty menu. Stlačte ▲ / ▼ pre voľbu jazyka a potom pre potvrdenie.

Bezpečnosť

Ochrana PIN kódom

Túto voľbu môžete **Zapnúť** alebo **Vypnúť**. Ak je PIN kód **Zapnutý**, budete pri zapnutí vášho telefónu požiadaní o vloženie vášho PIN kódu. V závislosti od

vašej SIM karty môžu vyžadovať niektoré funkcie tajný kód PIN2 (dodaný operátorom).

Ak je PIN kód Vypnutý, nie je možné ho meniť.

Zmena kódov

Umožňuje zmeniť váš kód **PIN** a **PIN 2**.

Ak vložíte nesprávny kód PIN2 3 krát, vaša SIM karta sa zablokuje. Pre jej odblokovanie potrebujete kód PUK2 od operátora alebo dodávateľa. Ak vložíte nesprávny PUK kód 10 krát za sebou, SIM karta sa zablokuje a stane sa nepoužiteľnou. V takomto prípade kontaktujte operátora alebo dodávateľa.

Verejné mená

Umožňuje vám zostaviť špecifický zoznam mien (tzv. zoznam **Verejných mien**) a zakázať hovory na mená v tomto zozname cez voľbu **Blok. hovoru**.

Táto funkcia je závislá od operátora a vyžaduje kód PIN2. Táto voľba sa môže vzťahovať aj na WAP.

Verejné mená Umožňuje vám zobrazíť a upraviť váš zoznam **Verejných mien** pomocou kódu PIN2.

Blokovanie hovorov

Umožňuje vám blokovať hovory na čísla, ktoré nie sú v zozname **Verejných mien**. Pri aktivovaní sú prístupné len mená v zozname **Verejných mien**, ktoré nie sú pod položkou **Mená** v hlavnom menu.

Obmedzenie hovorov

Závisí od siete! Vyžaduje špecifické heslo dodané od poskytovateľa služieb.

Toto menu vám umožňuje obmedziť použitie vášho telefónu len pre určité **prichádzajúce** a **odchádzajúce** hovory. Vo všetkých prípadoch sa voľba **Zrušiť** týka všetkých tel. hovorov. Menu **Stav** vám umožňuje zistiť, či je daný typ hovoru blokovaný alebo nie.

Zámok klávesnice

Umožňuje vám nastaviť automatický časovaný zámok klávesnice v pohotovostnom režime. Klávesnica sa odomkne pri prijímaní hovoru alebo pri voľbe núdzového čísla. Klávesnicu odomknete dlhším stlačením tlačidla **[CĀ]**.

*V pohotovostnom režime odomknete klávesnicu dlhším stlačením tlačidla **[CĀ]**.*

Sieť

Prihlásenie

Ak je zvolený **Manuálny** režim, poskytnete vám zoznam dostupných sietí. Vyberte sieť, na ktorú sa chcete pripojiť a stlačte **[OK]** pre potvrdenie.

Zoznam obľúbených


Umožňuje zostaviť zoznam sietí v poradí podľa obľúbenosti. Po nastavení sa telefón pokúša prihlásiť na sieť v nastavenej postupnosti.

Nastavenia prístupu

Toto menu vám umožňuje vytvoriť niekoľko dátových profilov: pri použití WAPu sa použije na spojenie so sieťou zvolený profil.

Všetky nižšie uvedené voľby sú závislé od operátora a typu poskytnutých služieb. Chybové hlásenia počas pripojenia sú väčšinou spôsobené nesprávnym zadaním parametrov: pred prvým použitím sa obráťte na operátora, aby ste mohli správne zadať potrebné údaje. (V niektorých prípadoch ich môžete obdržať prostredníctvom SMS.) Niektoré vopred nastavené

profily môžu byť uzamknuté, aby sa predišlo ich preprogramovaniu.

Zvoľte položku v zozname a stlačte  pre prístup k nasledovným možnostiam:

Zmeniť názov Pre zmenu názvu zvoleného profilu.

Ukázať Pre zobrazenie všetkých parametrov zvoleného profilu.

Nastavenia GSM

Pre nastavenie GSM parametrov: **Meno**, **Heslo**, **Tel. číslo** sú potrebné pre zostavenie spojenia (získate od operátora). **Čas neaktívnosti** (hodnota nad 30 sekúnd, po ktorej sa telefón automaticky odpojí).

6 • Správy



SMS


Toto menu vám umožňuje odosielať krátke správy (SMS) so zvukmi, animáciami alebo obrázkami a prácu s prijatými správami.

Odoslať SMS

Toto menu vám umožňuje odoslať SMS jednému alebo viacerým kontaktom.

1. Môžete si vybrať z troch rôznych typov správ:

- <Nová>** Pre odoslanie novej správy.
- Minulá správa** Pre úpravu a opätovné odoslanie naposledy odoslanej správy.
- Šablóna** Pre voľbu vopred nastavenej správy (napr. **Môžeš mi zavolať na číslo...** vrátane vášho čísla, ak je prvé v položke **Vlast. čísla** – viď. str. 9).

2. Zadáte text a stlačte  pre prístup k ďalším možnostiam:

- Uložiť** Pre uloženie aktuálnej správy v menu **Archív**.
- Odoslať** Pre potvrdenie správy a voľbu prijímateľa.
- Pridať zvuk** Pre pripojenie melódie.
- Pridať grafiku** Pre pripojenie bitmapového obrázka alebo animácie.

K vašej SMS správe môžete pripojiť až 2 prílohy dvoch rôznych typov. Animácie a obrázky sa však vylučujú: ak najskôr zvolíte animáciu a potom obrázok, pripojí sa iba obrázok – a naopak.

Niektoré vopred definované položky sú štandardným vybavením vášho mobilného telefónu. Obrázky a zvuky chránené autorskými právami nie je možné odosielať.

- 3. V zozname mien zvolte prijímateľa. Zvoľte **<Pridať kontakt>** pre pridanie ďalšieho prijímateľa. Pri voľbe prijímateľa môžete upraviť jeho číslo alebo ho zo zoznamu vymazať.
- 4. Zvoľte **Odoslať teraz** pre odoslanie správy.

Odoslané

Ak je funkcia **Auto ulož. SMS Zapnutá** (viď str. 18), uložia sa odoslané správy v tomto menu.

Doručené

Toto menu vám umožňuje čítať vaše SMS. Číslo označuje počet neprečítaných správ. Keď je správa zobrazená, stlačte **OK** pre sprístupnenie týchto možností:

Vymazať všetko

Pre vymazanie všetkých správ.

Zmazať

Pre zmazanie zvolenej správy.

Presun do archívu

Pre uloženie správ do pamäte telefónu. Môžete ich potom nájsť v menu **SMS > Archív**.

Presunutím správy do archívu sa daná správa vymaže zo zoznamu „Prečítané SMS“.

Odpoveď

Pre odpovedanie odosielateľovi.

Poslať ďalej

Pre úpravu a odoslanie zvolenej správy.

Prílohy nie je možné posilať ďalej.

Uložiť číslo

Pre uloženie čísla odosielateľa (ak je pripojené k správe).

Spätné volanie

Pre volanie na číslo odosielateľa (závisí od operátora).

Vybrať číslo

Pre výber čísla zo správy, ak bolo v úvodzovkách (zo správy je možné vybrať niekoľko čísiel),

Nastavenia SMS

Toto menu vám umožňuje prispôbiť vaše SMS pomocou nižšie popísaných volieb:

SMS centrum

Umožňuje vám zvoliť vaše štandardné SMS centrum. **Ak nie je uložené na SIM karte, musíte sem vložiť číslo vášho SMS centra.**

Podpis

Pre pridanie podpisu na koniec vašej správy. Podpis môžete **Upraviť**, **Zmeniť** a **Uložiť**.

Doba platnosti

Umožňuje vám zvoliť dobu, po ktorú je vaša správa uložená v SMS centre.

Táto funkcia závisí od operátora.

Potvrdenie
o doručení

Ak je **Zapnuté**, bude vás táto funkcia informovať prostredníctvom SMS, či bola vaša SMS doručená alebo nie.

Táto funkcia závisí od operátora.

Automatické
uloženie SMS

Ak je **Zapnuté**, uložia sa automaticky všetky odoslané správy v zložke **Odoslané**.

Archív

Toto menu vám umožňuje zobraziť všetky uložené správy v pamäti telefónu. Keď je správa zobrazená, stlačte **OK** pre prístupnenie týchto možností: **Zmazať** zvolenú správu, **Zmazať všetky** správy naraz, **Odpovedať**, **Preposlať**, **Zavolať naspäť**, **Uložiť číslo** a **Vybrať číslo**.

SMS správy siete

Táto funkcia závisí od operátora.

Toto menu vám umožňuje aktivovať alebo deaktivovať príjem SMS správ siete pre všetkých zákazníkov. Podrobnejšie informácie získate od operátora.

SMS chat

Toto menu vám umožňuje **Zapnúť** alebo **Vypnúť** funkciu **SMS chat**. Keď je **Zapnutá**, zobrazí sa ihneď každá prijatá SMS správa na displeji v pohotovostnom režime.

Po prečítaní (listovaním smerom nadol) na ňu môžete rýchlo odpovedať dvojitém stlačením **OK**: najskôr sa zobrazí okienko úprav a potom sa odošle vaša správa. Telefón sa potom automaticky vráti do pohotovostného režimu.

*Ak pri čítaní správy prijmete ďalšiu SMS správu, stlačte **C6** pre opustenie prvej správy. Mobilný telefón potom zobrazí druhú správu.*

7 • Multimédia



Album zvukov

Toto menu vám umožňuje správu a počúvanie zvukov uložených vo vašom mobilnom telefóne. Zvoľte zvuk a stlačte **OK** pre sprístupnenie týchto možností:

- Vymazať všetko** Pre vymazanie všetkých zvukov.
Melódie chránené autorským právom nie je možné zmazať.
- Zmazať** Pre zmazanie zvoleného zvuku.
- Nastavenie zvonenia** Pre nastavenie zvoleného zvuku ako **Zvonenia**.
- Nastavenie tónu SMS** Pre nastavenie **Tónu správy** je potrebné **Zapnúť** túto funkciu – viď str. 12.
- Premenovať** Pre zmenu názvu zvoleného zvuku.

Položka **Stiahnuť nové** vám sprístupňuje WAP stránku, kde nájdete ďalšie zvuky.

Album obrázkov

Obrázky JPEG musia mať správnu veľkosť a formát pre váš mobilný telefón, aby ich bolo možné uložiť a správne zobraziť (max 640 x 640 bodov).

Toto menu vám umožňuje správu a zobrazenie obrázkov uložených vo vašom mobilnom telefóne. Pre grafické zobrazenie zvoľte obrázok v zozname a stlačte tlačidlo **►**. Stlačte **OK** pre sprístupnenie ďalších možností:

- Vymazať všetko** Pre vymazanie všetkých obrázkov.
Obrázky chránené autorským právom nie je možné zmazať.
- Zmazať** Pre **Zmazanie** zvoleného obrázka.
- Premenovať** Pre **Zmenu názvu** zvoleného obrázka.
- Nastaviť ako tapetu** Pre nastavenie **Tapety** je potrebné **Zapnúť** túto funkciu – viď str. 13.

Položka **Stiahnuť nové** vám sprístupňuje WAP stránku, kde nájdete ďalšie obrázky.

Ak nie je dostatok miesta pre uloženie nového obrázka, musíte zmazať iný obrázok pre uvoľnenie pamäte.

Stav pamäte

Toto menu vám umožňuje zobraziť percentuálny podiel voľnej pamäte vo vašom telefóne. Niektoré funkcie sa delia o miesto v pamäti: albumy obrázkov a zvukov, archív správ, záznamy tel. zoznamu a pod. Stlačte pre zistenie stavu pamäte (v kilobajtoch, kB). Stlačte opäť a zobrazí sa podrobný zoznam použitej pamäte s jednotlivými typmi dát.

Ak sa pri ukladaní novej položky zobrazí „Plný zoznam“, alebo pre uvoľnenie miesta v pamäti, musíte zmazať položku, aby bolo možné vytvoriť alebo pridať novú.

8 • Hry a aplikácie



Kalkulačka

Toto menu vám sprostredkúva nasledujúce funkcie:

- Sčítanie** Stlačte jedenkrát alebo stlačte .
- Odčítanie** Stlačte dvakrát alebo stlačte .
- Násobenie** Stlačte trikrát alebo stlačte .
- Delenie** Stlačte štyrikrát alebo stlačte .
- Výsledok** Stlačte alebo .

Zadanie vložte pomocou klávesnice. Presnosť kalkulačky je až 2 desatinné miesta pričom sa používa zaokrúhľovanie. Desatinnú bodku dostanete stlačením a podržaním .

Budík

Toto menu vám umožňuje nastaviť budíky (celkom až 3). Zvoľte budík a stlačte alebo pre **Zapnutie**

alebo **Vypnutie**. Ak je **Zapnutý**, zadajte čas a stlačte , zvoľte periódu (**Raz**, **Každý deň**, **Mimo víkend**) a stlačte . Potom zvoľte melódiu v zozname.

Budík bude zvonit', aj keď vypnete váš telefón, a tiež aj ak je hlasitosť zvonenia nastavená na Ticho. Pre vypnutie budíka stlačte akékoľvek tlačidlo.

Režim odloženia budíka

Toto menu vám umožňuje **Zapnúť/Vypnúť** režim odloženého budíka. Nastavenie sa týka všetkých budíkov.

Keď budík zvoní a režim odloženia budíka je **Zapnutý**, stlačte akékoľvek tlačidlo (okrem) pre dočasné zastavenie zvonenia, alebo počkajte, kým sám prestane zvonit'. Budiček sa opäť spustí po približne 7 minútach. Pre definitívne vypnutie budíka stlačte a podržte .

Režim opakovaného zvonenia sa automaticky zruší po 9 cykloch zvonenia.

Euro konvertor

Toto menu vám umožňuje konvertovať ceny z/do Euro vložením čiastky a stlačením .

Mena použitá na prevod je odvodená od krajiny, kde sídli váš operátor. Euro konvertor je závislý od



operátora a je k dispozícii len v krajinách používajúcich Euro.


Hry

Váš telefón je vybavený 3 hrami: Tehličky, Had a Master mind.

Tehličky

Cieľ: zničenie tehličiek zásahom loptičky.



 /  Pre pohyb stolčeka vľavo alebo vpravo.



 Pre vhoďenie loptičky.


 Pre pozastavenie hry.

Had

Cieľ: nakŕmenie hada bez dotyku steny.



 /  Pre otočenie hada nahor, nadol alebo vľavo.


 /  Pre otočenie hada nahor, nadol alebo vpravo.


 Pre pozastavenie hry.


Master mind

Cieľ: nájdenie správnej kombinácie.

 -  Pre zadávanie symbolov.

 Pre potvrdenie kombinácie.

 Pre zmenu obtiažnosti alebo spustenie novej hry.

 Pre pozastavenie hry.

9 • Informácie o hovoroch



Nastavenie hovorov

Toto menu vám umožňuje nastaviť všetky možnosti hovoru (presmerovanie hovoru, čakajúci hovor a pod.).

Presmerovanie hovoru

Pre presmerovanie prichádzajúcich hovorov do vašej schránky alebo na číslo (nemusí byť vo vašom tel. zozname) a aplikovanie na **Dátové hovory**, **Hlasové hovory** a **Faxové hovory**.

Pred aktivovaním tejto voľby je potrebné vložiť čísla vašich hlasových schránok (viď nižšie). Táto funkcia závisí od operátora a líši sa od presmerovania, ktoré nastane pri jednom / viacerých prebiehajúcich hovoroch.

Nepodmienené Presmeruje všetky prichádzajúce hovory.

Upozornenie! Pri aktivácii tejto voľby nebudete prijímať žiadne hovory až kým ju nezrušíte.

Ak je obsadené
Ak nezdvíhate
Ak ste
nedostupní

Táto voľba vám umožňuje vybrať si, za akých okolností chcete presmerovať prichádzajúce hovory:

Podmienené

Presmeruje prichádzajúce hovory za všetkých vyššie uvedených okolností.

Stav

Zobrazí stav všetkých presmerovaní hovorov.

Schránky

Toto menu umožňuje vložiť číslo vašej hlasovej schránky, ak nie je k dispozícii na vašej SIM karte.


V niektorých prípadoch je potrebné vložiť dve čísla: jedno pre vyberanie odkazov zo schránky a jedno pre presmerovanie hovorov. Ohľadom detailných informácií sa obráťte na operátora.

Automatické opakovanie voľby

Umožňuje vám **Zapnúť** / **Vypnúť** funkciu automatického opakovania voľby. Ak je táto funkcia **Zapnutá** a ak je volané číslo obsadené, váš telefón automaticky opakovane volá na toto číslo až kým sa nepodarí nadviazať spojenie alebo kým sa nedosiahne maximálny počet pokusov (10).

Čas medzi pokusmi o nadviazanie spojenia sa zvyšuje po každom pokuse.

Príjem akýmkkoľvek tlačidlom

Umožňuje vám prijať hovor akýmkkoľvek tlačidlom okrem , ktoré slúži pre odmietnutie hovoru.

Čakajúci hovor

Ak je táto funkcia aktívna, ozve sa počas telefonovania tón, keď sa vám snaží niekto dovolať. Zvoľte položku **Stav** pre zistenie, či je funkcia „čakajúci hovor“ aktívna alebo nie.


Táto funkcia závisí od zmluvy s operátorom. Obráťte sa na operátora.


Identifikácia volajúceho

Umožňuje vám **Zobraziť** alebo **Skryť** vašu identifikáciu pred volaným účastníkom. Voľba **Stav** vás informuje, či je táto funkcia aktívna alebo nie.

Zoznam hovorov

Toto menu vám sprostredkúva zoznam odchádzajúcich a prichádzajúcich hovorov, a podrobnosti týkajúce sa hovorov.

Zvoľte položku a stlačte  pre zobrazenie dátumu, času, čísla a typu hovoru. Ak je toto číslo uložené v aktuálnom tel. zozname, zobrazí sa namiesto čísla príslušné meno.

Stlačte  pre sprístupnenie ďalších možností: **Zmazať všetko** pre vymazanie zoznamu, **Volat naspäť** účastníkov, **Poslať SMS**, **Zmazať** zvolený hovor alebo **Uložiť** číslo (ak ešte nie je vo vašom tel. zozname).

Počítadlá

Toto menu vám umožňuje správu ceny a trvania vašich hovorov.

Väčšina nižšie uvedených volieb je závislá od operátora siete.

Celkový čas hovorov Pre zobrazenie dĺžky trvania hovorov od posledného vynulovania.

Vynulovať Pre vynulovanie počítadiel odchádzajúcich a prichádzajúcich hovorov.

10 • Operátor




Väčšina položiek tohto menu závisí od operátora a poskytovateľov služieb. Vzhľadom na to sa môžu ďalej zobrazené menu viac či menej líšiť. Ohľadom podrobností sa obráťte na operátora siete.

Sprostredkované služby môžu vyžadovať telefónny hovor alebo posielanie SMS, ktoré sú spoplatnené.


WAP


Toto menu vám umožňuje sprístupniť služby prenášané vašou sieťou – napr. správy, šport, počasie a pod...

Váš telefón môže byť vopred nastavený. V opačnom prípade je možné dialkové nastavenie prostredníctvom klubovej web stránky Philips. Pripojte sa na www.club.philips.com a zvolte svoju krajinu. Táto služba nie je k dispozícii, ak sa vaša krajina alebo mobilný telefón neuachádza v zozname. V tomto prípade sa obráťte na operátora ohľadom bližších informácií.

Pre spustenie WAP-u stlačte  a zvolte **WAP > Dom. stránka.**


Pomocou ▲ alebo ▼ listujte on-line stránkami.

Stlačte  pre voľbu zvýraznenej položky.

Stlačte  pre návrat na predošlú stránku.

Stlačte a podržte  pre ukončenie WAP-u.

Môžete tiež zvoliť Možnosti > Opustiť a stlačiť .

Váš mobilný telefón sa pripojí na sieť spôsobom definovaným v menu Nastav. prístup. Nastavenia > Sieť (viď. str. 15). V prípade chyby spojenia sa zobrazí "Prechod na menu": stlačte  pre vstup do menu WAP-u.


Domáca stránka

Toto je odkaz na prvú WAP stránku, ktorá sa zobrazí po spustení WAP-u. Vo väčšine prípadov je táto položka menu vopred nastavená a zobrazuje domovskú WAP stránku operátora. Pre zmenu tejto domovskej stránky – viď. „Nastavenia“ na str. 27.

Záložky

Toto menu vám umožňuje ukladať vaše obľúbené WAP adresy, premenovať ich a zobraziť príslušné stránky výberom zo zoznamu.


Počas prebliadania stlačte  a zvolte Záložky: v tomto prípade sa automaticky vyplní názov a URL informáciami o stránke, ktorá je práve zobrazená.

Zvoľte **Pridať záložku** a zadajte nový názov do zobrazeného okienka. Stlačte  a vykonajte to isté pre zadanie URL adresy.

Menu **Správa záložiek** vám umožňuje **Zmazať** alebo **Upraviť** zvolenú záložku.

Ísť na URL

Toto menu vám umožňuje zadať adresu WAP stránky, na ktorú sa potom môžete priamo pripojiť (rýchly spôsob pripojenia na WAP stránky bez ich ukladania v podobe záložiek).

Všetky adresy, ktoré zadáte v tomto menu a pripojíte sa na ne aspoň raz, sa zobrazia v zozname: zvolte jednu z položiek a stlačte  pre opätovné spojenie na príslušnú stránku – bez opätovnej potreby vkladania celej adresy.

Nastavenia

Výber profilu

Pre výber jedného z dostupných profilov a definovanie parametrov spojenia pre každý z nich (stlačte ◀ / ▶ pre výber / zrušenie).

Všetky parametre spojenia popísané nižšie sa týkajú zvoleného profilu.

Spojenie


Dom. stránka vám umožňuje zmeniť názov a adresu (zadajte nové meno - zobrazí sa pritom editačné okienko).

Voľba spojenia vám umožňuje vybrať si jeden z dátových profilov, ktorý ste nadefinovali v menu **Nastavenia** > **Nastav. prístupu** (viď. str. 15).

Proxy adresa a **Proxy port** vám umožňujú definovať gateway adresu a číslo portu, ktorý sa použije pri WAP spojení v danom profile.


Prijaté „push“ správy

Toto menu vám umožňuje čítať a spracovať automaticky zasielané správy sieťou a/alebo vašim operátorom. Správy push môžu obsahovať URL pre

rýchly prístup na WAP služby: stlačte  pre spojenie s WAP stránkou.

Ak je schránka prijatých push správ plná, zobrazí sa výzva pre zmazanie niektorých správ v menu WAP > Prijaté push.

Možnosti

Počas prehliadania stlačte  pre voľbu:

Domáca stránka Pre zobrazenie základnej stránky prehliadaného WAP servera.

Späť pre návrat na predošlú stránku.

Vpred Pre zobrazenie nasledujúcej stránky.

Obnoviť Znovu natiahne aktuálnu stránku z jej pôvodného servera.

Uložiť ako dom. stránku Pre uloženie aktuálne zobrazenej WAP stránky ako základnej domovskej stránky.



Uložiť ako... Pre uloženie obrázkov zo stránok do **Albumu obrázkov**.

Odchod Pre ukončenie WAP-u.

Správa niekoľkých hovorov

Závisí od operátora.

Uskutočnenie druhého hovoru

Ak práve telefonujete, môžete zadať číslo (alebo zvoliť kontakt v tel. zozname) a stlačiť . Prvý hovor sa odloží a druhé spojenie sa nadviaže. Stlačte  pre sprístupnenie ďalších možností:


- **Prepnúť hovory** pre prepínanie medzi hovormi.
- **Odovzdanie** pre prepojenie dvoch hovorov. Po nadviazaní spojenia budete odpojení.
- **Konferencia** pre pridanie nového účastníka do konferenčného hovoru.
- **Ukončenie hovoru** pre zrušenie aktívneho spojenia.

Môžete tiež použiť ◀ a ▶ pre prepínanie medzi hovormi.

Prijatie druhého hovoru

Pri prijíme druhého hovoru telefón vydá upozorňovací tón a zobrazí sa **Hovor čaká**. Potom môžete:

Stlačiť


Pre príjem hovoru (prvý sa odloží).
Potom stlačte  a zvolte:

- **Prepnúť hovory** pre prepínanie medzi hovormi.
- **Konferencia** pre pridanie nového účastníka do konferenčného hovoru.

Stlačte


Pre odmietnutie hovoru.



Stlačte


pre voľbu **Ukončenie hovoru** (tým sa ukončí aktívny hovor a prijme prichádzajúci hovor).

Pre príjem druhého hovoru musíte mať zrušené Presmerovanie hovoru pre hlasové volania (vid. str. 24) a aktivovanú funkciu Čakajúci hovor (vid. str. 25).

Konferenčný hovor

Konferenčný hovor vám umožňuje hovoriť s až 5 účastníkmi v rovnakom čase.

1. Nadviažte prvý hovor, potom druhý.
 2. Stlačte  a zvolte **Konferencia**.
 3. Opakujte vyššie uvedený proces až do prepojenia piatich účastníkov.
 4. Zvoľte **Odstrániť člena** pre odpojenie účastníka konferencie, alebo zvolte **Súkromný hovor** pre umožnenie súkromného rozhovoru (ostatní účastníci čakajú).
 5. Stlačte  pre ukončenie všetkých hovorov.
- Ak sa počas konferenčného hovoru s menej než 5 členmi vyskytne ďalší prichádzajúci hovor, môžete ho prijať a pridať do Konferencie (ak už je členov 5, môžete hovor prijať, nie však pridať do konferencie).

Ikonky & symboly

V pohotovostnom režime sa môžu súčasne zobraziť niektoré symboly.

Ak sa nezobrazí symbol siete, sieť nie je práve dostupná. Môžete sa nachádzať v mieste so slabým signálom, skúste sa presunúť na iné miesto.



Potichu - Váš telefón nebude zvoniť pri prijíme hovoru.



Vibrácie - Váš telefón bude vibrovať pri prijíme hovoru.



SMS správa - Prijali ste novú SMS správu.



Hlasová pošta - Prijali ste novú hlasovú správu.



Batéria - Stupne zobrazujú úroveň nabitia batérie (4 stupne = plne nabitá, 1 stupeň = slabá).



Budík je aktivovaný.



Zámok klávesnice je aktívny.



Roaming - Zobrazí sa, keď je váš telefón prihlásený do inej ako vašej domácej siete (zvlášť keď ste v zahraničí).



Plno SMS - Pamäť pre správy je plná. Zmažte staré správy pre umožnenie prijímu nových.



Nepodmienené presmerovanie hovoru - Všetky vaše prichádzajúce hovory budú presmerované na číslo iné než je číslo hlasovej schránky.



Nepodmienené presmerovanie hovoru na hlasovú schránku - Všetky vaše prichádzajúce hovory budú presmerované na hlasovú schránku.



Domáca zóna - Zóna daná vašim sieťovým operátorom. Závisí od siete, ohľadom podrobností kontaktujte dodávateľa služieb.



GSM Sieť: Váš telefón je prihlásený v GSM sieti.

Kvalita prijímu: Čím viac stupňov je zobrazených, tým je príjem lepší.



SMS chat - funkcia je **Zapnutá**.



Plno SMS - Pamäť pre správy je plná. Zmažte staré správy pre umožnenie prijímu nových.



WAP správa - Prijali ste správu do WAP push schránky.

Bezpečnostné opatrenia

Rádiové vlny



Váš mobilný telefón je rádiový vysielač a prijímač s nízkym výkonom. Pokiaľ je zapnutý, vysiela a prijíma elektromagnetické vlny, ktoré prenášajú váš hlas a iné informácie do centrály napojenej na telefónnu sieť. Sieť riadi výkon vysielačej časti telefónu.

- Váš telefón vysiela / prijíma rádiové vlny v pásme GSM (900 / 1800 MHz).
- GSM sieť riadi vysielač výkon (0,01 až 2 W).
- Váš telefón spĺňa všetky príslušné bezpečnostné normy.
- Symbol CE na vašom telefóne označuje zhodu s normami Európskej elektromagnetickej kompatibility (čl. 89/336/EEC) a nariadeniami týkajúcimi sa nízkeho napätia (čl. 73/23/EEC).

Ste **zodpovední** za váš mobilný telefón. Aby sa predišlo akýmkoľvek škodám voči vám, iným osobám alebo na telefóne, prečítajte si a riadte sa bezpečnostnými pokynmi a oboznámte s nimi aj ľudí, ktorým telefón požičiate. Aby sa predišlo neoprávnenému použitiu vášho telefónu:



Uchovávajúte telefón na bezpečnom mieste mimo dosah malých detí.

Vyvarujte sa zapisovaniu vášho PIN kódu. Snažte sa zapamätať si ho.

Vypnite telefón a odpojte batériu, pokiaľ ho dlhšiu dobu nebudete používať.

Použite menu **Bezpečnosť** na zmenu PIN kódu po zakúpení telefónu a pre aktiváciu možnosti obmedzenia hovorov.



Tento telefón zodpovedá všetkým platným zákonom a predpisom. I tak môže vyvolať rušenie u iných elektronických zariadení. Preto vždy a všade rešpektujte miestnu legislatívu a predpisy týkajúce sa používania mobilných telefónov.

Predpisy týkajúce sa používania mobilných telefónov za volantom a v lietadle sú obzvlášť prísne.

Riziko eventuálnych zdravotných komplikácií spôsobených mobilnými telefónmi vyvoláva isté obavy. Na základe súčasného stavu výskumu technológií používajúcich elektromagnetické vlny (tiež technológie GSM), boli zostavené bezpečnostné normy majúce za úlohu zaistiť ochranu proti nebezpečnému elektromagnetickému žiareniu. Váš mobilný telefón **vyhovuje všetkým bezpečnostným normám**, všetkým normám vzťahujúcim sa k rádiovému žiareniu a tiež smernici Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment 1999/5/EC.

Mobilný telefón vždy vypnite

Na nedostatočne chránené alebo **citlivé zariadenie** môžu elektromagnetické vlny negatívne vplyvať. Táto interferencia môže mať vážne následky.



Pred nástupom do **lietadla a/alebo predtým než ho** uschováte do batožiny: použitie mobilných telefónov v lietadle môže byť nebezpečné pre prevádzku lietadla, rušiť sieť mobilných telefónov a môže byť nezákonné.



V **nemocniciach**, na klinikách a vo všetkých zdravotníckych strediskách, kde môžete prísť do blízkosti **zdravotníckeho vybavenia**.



V priestoroch s **rizikom výbuchu** (napr. benzínové čerpadlá, prašné priestory a priestory s ovzduším nasýteným kovovým prachom).

Vo vozidle prepravujúcom výbušné látky (aj keď je zaparkované) alebo vo vozidle poháňanom kvapalným plynom LPG (presvedčte sa, či tieto vozidlá sú v súlade s predpismi).

V priestoroch, kde je požadované vypnutie vysielacieho zariadenia, ako sú lomy a iné priestory, kde môže nastať výbuch.



Overte si u výrobcu vášho vozidla, či **elektronické zariadenie** automobilu nemôže byť rušené elektromagnetickými vlnami.

Používatelia kardiostimulátora

Ak používate **kardiostimulátor**:

- Aby sa predišlo nežiaducej interferencii, držte telefón vo vzdialenosti väčšej než 15 cm od vášho kardiostimulátora (keď je telefón zapnutý).
- Nenoste telefón v náprsnom vrecku.
- Telefón prikladajte k uchu na opačnej strane než je kardiostimulátor, aby sa minimalizovalo riziko interferencie.
- Vypnite telefón, ak sa zdá, že nastala interferencia.

Používatelia naslúchacích pomôcok

Ak používate **naslúchaciu pomôcku**, obráťte sa na vášho lekára a výrobcu naslúchadla, aby ste zistili, či je vaša pomôcka odolná voči rušeniu zo strany mobilného telefónu.

Zlepšenie výkonnosti

Aby ste **zlepšili výkon vášho telefónu**, obmedzili vyžarovanie elektromagnetickej energie, **znížili spotrebu el. energie z batérie** a aby ste **používali telefón bezpečne**, dodržiavajte nasledovné rady:



Pre optimálnu a pohodlnú obsluhu by ste mali používať telefón v normálnej polohe (mimo použitia sady hands-free alebo s príslušenstvom hands-free).

- Nevystavujte telefón vysokým teplotám.
- Manipulujte s telefónom opatrne. Medzinárodná záruka je neplatná v prípade nevhodného použitia telefónu.
- Neponárajte telefón do akejkoľvek tekutiny. Ak je telefón vlhký, vypnite ho, vyberte batériu a nechajte vyschnúť 24 hodín, než telefón opäť použijete.
- Telefón čistite pomocou jemnej handričky.
- K odoslaniu alebo prijatiu hovoru je potrebné rovnaké množstvo energie. Mobilný telefón spotrebuje menej energie v pohotovostnom stave pokiaľ zostane na jednom mieste, keď sa pohybujete, váš telefón spotrebuje čast energie k prenosu informácií týkajúcich sa vašej lokalizácie na sieť. Nastavením osvetlenia na kratšiu dobu a obmedzovanie zbytočnej navigácie v menu tiež umožňuje šetriť energiu batérie, čo vám poskytne dlhší hovorový aj pohotovostný čas.

Informácie ohľadom batérie

- Váš telefón je napájaný nabíjateľnou batériou.
- Používajte len odporúčaný nabíjač.

- Nevhadzujte batériu do ohňa.
- Nerozoberajte a nedeformujte batériu.
- Dbajte, aby napájací konektor batérie nebol skratovaný kovovými predmetmi (ako napr. kľúče vo vrecku).
- Nevystavujte telefón nadmernej teplote (>60°C alebo 140°F) ani vlhkému či agresívnemu prostrediu.



Používajte výhradne príslušenstvo firmy Philips. Akékoľvek iné príslušenstvo by mohlo poškodiť telefón a pripraviť vás o záruku na váš Philips telefón.

Poškodené časti nechajte bezodkladne vymeniť v špecializovanej opravovni a presvedčte sa, či je náhradná súčiastka od firmy Philips.

Nepoužívajte telefón ak šoférujete



Mohlo by to rozptýliť vašu pozornosť a tým by sa zvýšilo riziko nehody. Dodržujte prosím nasledujúce rady: Venujte sa úplne šoférovaniu a zastavte/zaparkujte, ak chcete telefonovať. Rešpektujte predpisy štátu, v ktorom šoférujete automobil a používate GSM telefón. Pokiaľ chcete telefonovať z automobilu, dajte si do vozidla nainštalovať hands-free sadu, ktorá je na ten účel vytvorená a umožní vám plne sa sústrediť na šoférovanie. Ubezpečte sa, či telefón a súprava hands-free neobmedzujú funkciu airbagov a iných bezpečnostných zariadení vo vašom aute. V niektorých krajinách je zakázané používať na verejnom priestranstve alarm (svetlá a klaksón) na signalizáciu prichádzajúceho hovoru. Oboznámte sa s miestnymi predpismi.

Norma EN 60950

V prípade vysokých teplôt alebo dlhšieho vystavenia vášho mobilného telefónu na slnku (napr. za čelným sklom auta a pod.), môže dôjsť k zvýšeniu teploty krytu, zvlášť v prípade krytov s metalickými farbami. Dbajte preto zvýšenej opatrnosti pri následnom zaobchádzaní s mobilným telefónom alebo tiež pri používaní v prostredí, kde teplota okolia presahuje 40 °C.

Ekologické opatrenia



Nezabúdajte dodržiavať miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalov, batérií a vyradených telefónov. Informujte sa o možnostiach recyklácie týchto materiálov.

Philips používa na batériách a obaloch výrobkov štandardné označenia za účelom optimálnej recyklácie týchto materiálov.



Batéria by nemala byť vyhadzovaná spolu so všeobecným domácim odpadom.



Označený obalový materiál je recyklovateľný.



Zelený bod označuje, že bol zaplatený finančný príspevok v prospech štátnej asociácie pre návratnosť a recykláciu obalov (napr. vo Francúzsku EcoEmballage).



Materiál je recyklovateľný (taktiež identifikuje plastický materiál).

Odstraňovanie problémov

Telefón nejde
zapnúť

Odpojte a znovu vložte batériu (viď. str. 1). Uistite sa, že ste pripojili zástrčku nabíjača do správnej zásuvky (viď. str. 2). Potom nabite telefón tak, aby ikonka batérie prestala blikať. Nakoniec odpojte nabíjač a pokúste sa telefón znovu zapnúť.

Po zapnutí
zobrazuje displej
„Zablokované“

Niektor sa pokúšal použiť váš telefón, ale nepoznal PIN kód alebo kód odblokovania (PUK). Obráťte sa na operátora.

Displej zobrazuje
„IMSI chyba“

Tento problém sa týka vašej zmluvy. Obráťte sa na operátora.


Symbol  nie je
zobrazený

Je prerušené spojenie so sieťou. Nachádzate sa buď v mieste s nedostatočným signálom (v tuneli alebo medzi vysokými budovami) alebo ste mimo dosah pokrytia siete. Skúste z iného miesta, skúste sa znovu spojiť so sieťou (zvlášť v zahraničí), skontrolujte, či je anténa správne pripojená (v prípade použitia externej antény), alebo sa obráťte na operátora vašej siete ohľadom pomoci/informácií.

Displej nereaguje
(alebo reaguje
pomalšie) na
povely z klávesnice

Displej reaguje pomalšie pri nízkych teplotách. Táto reakcia je normálna a nemá vplyv na funkciu telefónu. Skúste telefón znovu v teplejšom prostredí. V ostatných prípadoch sa obráťte na dodávateľa telefónu.

Telefón nechce
prejsť do
základného režimu

Stlačte a podržte  alebo vypnite telefón a presvedčte sa, či je SIM karta aj batéria správne vložená a pokúste sa telefón znovu zapnúť.

Displej
nezobrazuje
telefónne číslo
volajúceho

Táto funkcia závisí od siete alebo od vašej zmluvy s operátorom. Pokiaľ sieť neposiela číslo volajúceho, telefón bude zobrazovať **Hovor 1** alebo **Utajené** namiesto čísla. Pre podrobnejšie informácie sa obráťte na vášho operátora.

Nemôžete poslať
textovú správu

Niektoré siete neumožňujú výmenu správ z ostatnými sieťami. Najskôr si overte, že ste zadali číslo vášho SMS centra, alebo sa obráťte na vášho operátora ohľadom podrobnejších informácií.

Nie je možné prijať
a/alebo uložiť JPEG
obrázky

Obrázok môže byť vašim mobilným telefónom odmietnutý, ak je príliš veľký, jeho názov je prídlhý, alebo ak nie je v správnom formáte.

Pri nabíjaní zostáva
ikonka batérie
prázdna a okraj
bliká

Batériu dobíjajte len v prostredí s okolitou teplotou medzi 0 °C (32 °F) a 50 °C (113 °F). V ostatných prípadoch sa obráťte na dodávateľa telefónu.

Displej zobrazuje
„Chyba SIM karty“

Uistite sa, či je SIM karta správne vložená (viď. str. 1). Ak problém pretrváva, SIM karta môže byť poškodená. Obráťte sa na operátora.

Máte pocit, že ste
zmeškali niektoré
hovory

Pre prijímanie všetkých hovorov sa uistite, že žiadna z volieb „Podmienené presmerovanie“ alebo „Nepodmienené presmerovanie“ nie je aktivovaná (viď. str. 24).

Keď chcete použiť
nejakú voľbu
z menu, displej
zobrazuje
„Nepovolené“

Displej zobrazuje
„Vložte SIM kartu“

Výdrž batérie
vášho telefónu sa
zdá menšia než je
udávané
v užívateľskej
príručke

Niektoré funkcie závisia na
operátorovi a sú dostupné len
vtedy, keď to dovoľuje sieť
a vaša zmluva s operátorom.
Pre podrobnejšie informácie sa
obráťte na vášho operátora.

Uistite sa, či je SIM karta
správne vložená (viď. str. 1).
Ak problém pretrváva, je
možné, že SIM karta je
poškodená. Obráťte sa na
operátora.

Výdrž závisí od vašich
nastavení (napr. hlasitosti
zvonenia, doby trvania
podsvietenia) a používaných
funkcií. Pre zväčšenie výdrže je
potrebné deaktivovať funkcie,
ktoré nepoužívate.

Váš telefón
nefunguje dobre
v automobile

Váš telefón sa
nenabíja

Automobil obsahuje veľa
kovových častí, ktoré pohlcujú
elektromagnetické vlny a tým
ovplyvňujú výkonnosť
telefónu. Súprava do auta vám
umožní použiť externú anténu
a používať telefón bez jeho
držania.

Zistite si, či je vo vašej krajine
povolené používať telefón
počas riadenia.

Uistite sa, že ste pripojili
zástrčku nabíjača do správnej
zásuvky (viď. „Nabíjanie
batérie“ na str. 2). Ak je vaša
batéria úplne vybitá, môže
trvať niekoľko minút
(v niektorých prípadoch až 5),
kým sa na displeji zobrazí
ikonka nabíjania.

Originálne príslušenstvo Philips

Niektoré príslušenstvo ako napr. štandardná batéria a nabíjač sú súčasťou štandardného balenia vášho mobilného telefónu. Ostatné príslušenstvo sa môže predávať v komerčných baleniach (závisí od operátora alebo dodávateľa), alebo samostatne. Preto sa môže obsah balenia líšiť.

Aby ste neriskovali stratu záruky a zároveň mohli optimálne využívať vlastnosti vášho telefónu, odporúčame vám používať originálne príslušenstvo Philips, ktoré je prispôbené pre váš telefón. Firma Philips nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené použitím iného neautorizovaného príslušenstva.

Nabíjač

Slúži pre nabíjanie batérie z elektrickej siete. Dostatočne malý na prenášanie v kufříku/taštičke.

Adaptér do cigaretového zapaľovača

Nabíja batériu telefónu zo zásuvky v akomkoľvek automobile.

Univerzálna súprava do automobilu

Je vytvorená pre jednoduchú obsluhu vášho mobilného telefónu Philips bez použitia rúk – táto kompaktná hands-free súprava poskytuje vysokú kvalitu zvuku.

Jednoducho zapojte súpravu do zásuvky 12V v automobile.

V niektorých krajinách je telefonovanie počas šoférovania zakázané. Pre jednoduchú a bezpečnú inštaláciu vám odporúčame nechať si nainštalovať hands-free súpravu špecializovanými technikmi.

Luxusné slúchadlo

Tlačidlo pre odpoveď na kábliku ponúka jednoduchšiu alternatívu voči hľadaniu telefónu. Jednoducho prijmite hovor stlačením tlačidla.

Prehlásenie o zhode

My,

Philips France - Mobile Telephony
4 rue du Port aux Vins - Les patios
92156 Suresnes Cedex
FRANCE

prehlasujeme na našu plnú zodpovednosť, že výrobok:

Philips 162
CT 1628
Cellular Mobile Radio GSM 900/GSM 1800
TAC: 353885 00

ktorý je predmetom tohto prehlásenia, zodpovedá nasledujúcim normám:

EN 60950, EN 50360 a EN 301 489-07
EN 301 511 v 7.0.1

Prehlasujeme týmto, že boli uskutočnené hlavné rádiové skúšky a že vyššie uvedený výrobok zodpovedá požiadavkám smernice 1999/5/EC.

Realizácia prehlásenia o homologizácii, na ktoré je odkaz v článku 10 a ktoré je rozpísané v prílohe V smernice 1999/5/EC v článkoch 3.1 a 3.2, bolo realizované v spolupráci s organizáciou:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Identifikačná značka: 0168

Le Mans, 23. december 2004

Jean-Omer Kifouani
Riaditeľ akosti

V prípade, že váš mobilný telefón Philips nepracuje správne alebo je poškodený, vráťte prosím výrobok v mieste zakúpenia alebo do servisného strediska Philips. Oblasť informácií o servisných strediskách a technickej dokumentácii k vášmu prístroju si pozrite brožúrku medzinárodnej záruky dodanej v balení.